

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

Դիմիտրիոս — Սենե

1870

ՆՈՒՄԵՐՈ 525

1870 թ. Դեկտեմբերի 15

Մեծագույն իր Բողոքական
Սենեկի 150 դր.
Ավթ. 1870 80

ԲԱՁԱՐ ԷՐԹԵՍԻ
ՕԳՈՍՏՈՍ 3

Իւշ 1870 45
Տանկի 20 պէշիւր 40 փարայ

Ա.Ա.ՅՈՒՆԻՍ
ՕԳՈՍՏՈՍ 15

ԱՍԻՏԱՆԷ ՕԳՈՍՏՈՍ 3

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԷՃՆԷՊԻՅԷ

Ճուշտագոյն էր իմաստը Մեծագույն իր Բողոքական
պաշտոնի վէ խիթամ.

Տիւրքիայի իտիմ քի, Ֆրանսա
իւմիւտէրինիս պօշա չըգմար իւէ,
Ալեմանեա իւէ Էւրոպանն մէնփաթը
իգթիզարննա, պագասը լաղըմ կէ.
լէն սուլն տիւշարը մուխաթարատա
օլաճագ իտի: Պէն, մէգքիւր բօլիթի.
դ...որն պէյան իյլէտիքլէրի եփ.
քաւրարա սիւլիւք իթմէտիմ, չիւնքի
պու թարգ բօլիթիգալարտան, Ֆրան.
սա իւէ միւնէրրէտ վուգու պուլաճագ
պիր մուհարէպէնին էօնիւնիւ ալմագ
միւշքիւ օլաճաղը ֆէհմ օլունուր ի.
տի: Հիշ պիր քիմսէ ճէնապը աղղըն
հալը միւսթագպէլ իւզէրինէ օլան
էփքեարլարնա գալիւն վագըֆ օլամագ
վէ հաթթա զաֆէրեապ օլունան պիր
մուհարէպէյի պիզէ էօյլէ պիր ֆէլա.
քէթ տիր քի, էհալիւր անճագ ուս.
թալըլա խէլա օլապիլիլիլէր: Ֆրան.
սանն նիզամնամէսինտէ վէ բօլիթի.
գասընտա պիր թէպէտտիւլաթ վու.
գուի սայէսինտէ, հէմճիւս օլան ի.
քի պէօյիւք տէվլէթլէրին պիրի պի.
րի իւէ ճէնքլէշմէսինէ էհէմմիլէթ գա.
լըպ գալմայաճաղընն իւզէրինէ սէօյ.
լէյէմէմ, պու իւմիւտ, եանի ֆէլա.
քէթին թէէլիլի տալի քէնտիսի ի.
չի. ֆայիտէլի իտի:

« Իշթէ պու սէպէպէ մէպնի ի.
տի քի, պանա օլունան սիւալլէրէ
սիւքիւթ իյլէտիմ, վէ սաստէ պիր վատ
պիլէ իթմէտիմ:

« Ֆրանսա հիւքիւմէթի, Լուկ.
ռէնպուրկուն պիրլէշմէսի իշիւն Ֆի.
լէմէնք գրալը իւէ իթմիլի մուխապէ.

րաթ, մայիւմ օլտուղու կիպի պօշա
չըգտրղընտա, Պէլճիգա իւէ ճէնուպի
Ալեմանեա հագղընտա թէքիֆաթա
գալըշարագ, օ արալըգ Պէնէտէթ.
թինին ահտնամէ լայիհասը թարաֆը.
մա պիլտիթիլի տիր: Ֆրանսա սէ.
ֆիրի, իմքէրաթօրուն րէյինի ալմա.
յարագ, մէգքիւր թէքիֆլէրի գալէ.
մէ ալմըշ, վէ պանա պիլտիթիլի, պէ.
պէնիմ միւթալաթթմ իւզէրինէ պա.
ղը իպարէլէրի թասհիհ իթմիլ օլտու.
ղու իտտաաալ պիլայնիհի 1866 սէնէ.
սինտէ Մայանս գալէսընն Ֆրանսա.
յա թէրքի զըմնտա Նարօլէօնուն
թէքիֆլէրինէ րագի օլունմաթը
հալտէ, Ֆրանսա թարաֆընտան պի.
զէ իլանը հարպ օլունաճաղը թէհտիտ
մագամընտա պէյան գըլընմըշ իքէն,
իմքէրաթօր հագղէթլէրինին պու պապ.
տէ սէֆիրի թարաֆընտան վագը
օլան թէքիֆլէրէ տէյիլ րիզասը, մա.
լիւմաթը պիլէ օլմաթը իտտաաալ
կիպի, բէք վահի պիր իտտաաա տըր,
Էլ հասըլ 1866 սէնէսինտէն 1869 սէ.
նէսինէ գատար Ֆրանսա մէմուրլարը.
նն պանա իթտիլէրի թէքիֆլէրէ
գարը կէօրիւլէն միւվաֆագաթ վէ
եա մուխաթիթէ կէօրէ Ֆրանսա իւէ
օլան միւնասէպաթըմը քէսպի թագ.
վիլէթ իթմիլ վէ եա պիւրուտէթ բէյ.
տա իյլէմիլ տիր:

Հէլէ 1868 սէնէսինտէ Պէլճիգա
տէմիր եօլլարը մէսէլէսի մէյտանա
չըգաճաղը էսնտա, մէգքիւր թէք.
լիֆլէրէ վուգուֆու օլան զայէթ պէօ.
յիւք պիր զաթ շայէտ Ֆրանսա Պէլ.
ճիգալը զապթ իտէր իսէ, պիզիմ տէ
Պէլճիգա կիպի պիր մէմլէքէթի պաշ.
գտ պիր թարաֆտա պուլունաճաղը.
մըղը թէէլին իյլէմիլ, վէ եինէ պաշ.
գա պիր վագըթտա Շարգ մէսէլէսի
թէսվիլէ օլունուր իսէ, Ֆրանսա պու.
եիւզտէն ալաճաղը հիսսէսինի մէմա.

լիքի Շարգիլէտէ արամայըպ, քէնտի
հուտուտունա եաղըն պիր մահէլ.
տէն ալմագ արգուսունտա պուլուն.
տուղու տալի չէնտ տէֆա թարա.
ֆըմա պիլտիթիլի տիր: Պէնիմ զան.
նըմա կէօրէ, Ֆրանսա պիզիմ իւէ պիր.
լէշտիլի հալտէ, հուտուտարը կէնիլ.
լէթէճէյի ճէզմիւտէ պուլունարագ,
իմքէրաթօր պիզէ րաղմէն, շու մագ.
սէտինէ վասըլ օլմագ սէվտասընա
տիւշմիւշ, վէ հաթթա նէշրիլաթը
վագըա օլմամըշ Ելա իտի, Ֆրանսա
տէվլէթի, թէտարիքեաթը հարպիլէ.
սինի իքմալ իյլէտիքտէն, վէ պիզի
հագըր կէօրտիլէտէն վէ մէյտանտա
իքի թարաֆտան պիր միլիոն ասքէր
մէվնուտ պուլունտուգտան սօղրա,
հէնուղ թէտարիքեաթա պաշլամամըշ
օլան Էւրոպա տէվլէթլէրի գարըլըն.
տա պիզիմ իւք մուհարէպէտէն էվլէլ
վէ եալստ սօղրա, եինէ մէգքիւր
թէքիֆլէրինի մէյտանա չըգարըպ,
Պէլճիգալը զապթ իտէրէք, պիզիմ ի.
լէ սուլն մուգալէլէսինի իւլալամագ
սիւրէթինի տիւշիւնմէքտէ պուլուն.
նուր իտի: Մէգքիւր թէքիֆլէրին
իպարէլէրինէ կէլիննէ, եէտիմտէ պու.
լունան սուրէթ, պաշտան պաշա գօնթ
Պէնէտէթլինին խաթթը տէսթի իւէ
Ֆրանսա սէֆարէթլինին վարագաթը
իւզէրինէ եաղըմըշ օլուպ, վէ Պէր.
լինտէ պուլունան Աւսթրիա, ինկիւ.
թէրրա, Տէվլէթի Ալիյէ, Բուսիա,
Պաֆիէրա, Պէլճիգա, Հէս, իթալիա,
Սագսօնեա վէ վիւրթէմպէրկ էլիլէ.
րինէ կէօթէրիլտիքտէ, միւշարիլէյհ.
լէր տէր հալ խաթթ վէ պարագայը
թանըտըլար. պիրիննի մատտէնիննի.
հայէթինտէքի իպարէ Ֆրանսանն, Ա.
լէմանեանն ումուրու տալիլիլէսինէ
միւտալիլէ իթմէքտէ պուլունտու.
ղու աղնաչըլաճագ սուրէթտէ օլուպ,
պուլունն պիր ահտնամէյի խաֆիլէ

պիլե տերնի ճախը օլմայաճաղը հազ-
գընտա թարափըմըդտան վազը օլան
միւթալաա իւզէրինէ, գօնթը միւշա-
րիւյն, մէզքիւր իպարէյի հազգ իթ-
միշ, վէ իքիննի մատտէնին քէնարըն-
տա պազը շէյլէր թասահին իյլէմիշ օ-
լուպ, մահը հային 24 ինտէ ինկիլմէր-
րա սէֆիլըրի մէզքիւր սիւրէթի կէօր-
մէյէ տալէթ իթտիմ: Սէֆիլի միւ-
շարիւյն տախի իւշ կիւն սօղրա կէ-
միշ, վէ իտտամմն սահին օլտու-
լունու պիզզաթ միւշահէտէ իթմիշ
տիր: Էկէր Ծրանսա տէվլէթի քէնտի
մագսէտլըրին իթէրվի իթմէքլիյիմիշ
իչին ալթը սէնէտէն պէրու, կեահ
թէհտիտաթ վէ կեահ վառար իւշ
իճրա իյլէտիյի իթէշպալիսաթ ին-
քեար իաէր իաէ տախի, պու իտալը
ահվալը հաղըրէնին սուրէթի ճէրէյա-
նընտան աղնաշըլաճաղը տէրքեար
աղըր:

ԹԵՎԱԴԱՅԻՆ ՍԵՆՆԻՑԷ

Մալիյէ նաղարէթի ճէլիւսի, տի-
վանը ահքեամը Սալիյէ նաղըրը սա-
պգգ տէվլէթլու Մուսթաֆա Ֆաղըլ
բաշա հաղըրէթլըրինէ:

Իվգաֆը Հիւմայուն նաղարէթի
ճէլիւսի, Մալիյէ նաղըրը սապգգ
տէվլէթլու Մատըղ բաշա հաղըրէթլու-
րինէ:

Տիվանը ահքեամը Սալիյէ նաղա-
րէթի ճէլիւսի, Շուրպի Տէվլէթ ա-
ղանընտան տէվլէթլու Էտհէմ բաշա
հաղըրէթլըրինէ:

Հիւմաղ վիլայէթի վալիլիյի, Է-
գաֆը Հիւմայուն նաղըրը սապգգ
տէվլէթլու իսուրշիտ բաշա հաղըրէթ-
լըրինէ:

Էնդարէ վիլայէթի վալիլիյի, Հի-
նաղ վիլայէթի վալիլիյի սապգգ տէվ-
լէթլու Մուսաֆէր բաշա հաղըրէթլըրի-
նէ:

Շուրպի Տէվլէթ աղալըրը, ու-
թուֆէթլու Մուսաֆէր պէյ հաղըրէթլու-
րինէ:

Շէհիր Էմանէթի պէհլիյի, Վի-
հնա սէֆիլի սապգգ ութուֆէթլու
Հայսաղ Էֆէնտի հաղըրէթլըրինէ:

Վիլէնա պէյիւք Էլիլիյի, խա-

րիճիյէ միւթէշարը սապգգ սւթու-
ֆէթլու խալիլ պէյ Էֆէնտի հաղըրէթ-
լըրինէ:

Բէթէրսպուրկ պէյիւք Էլիլիյի,
րիւթպէի պալէա իւշ Զլօրտեսա սէ-
ֆիլի սապգգ ութուֆէթլու Րիւս-
թէմ պէյ հաղըրէթլըրինէ:

Գասթամուրի վիլայէթի մէք-
թուպուլուպու, րիւթպէի սանիյէ
սընթը միւթէմայիզի իւշ, խիւտա-
վէնտիկեար վիլայէթի սէֆաուլ մէճ-
լիսի իթմէթիզ րէյիսի իզլէթլու Սըր-
րի Էֆէնտիյէ:

Թահրիրաթը խարիճիյէ Էվրազ-
միւտիլիյի, րիւթպէի սանիյէ սը-
նթը միւթէմայիզի իւշ:

Թահրիրաթը խարիճիյէ օտաթը
միւթէմայիզի իւշ: Ինչլէթլու ի-
լիա Էֆէնտիյէ:

Օտայի մէզքիւր միւթէմայիզի
րինտէն իզլէթլու Նաշիր Էֆէնտիյէ,
րիւթպէի սանիյէ սընթը սանիսի,
թէվլէթի պուրուլմուշ տուր:

Օտայի մէզքիւր միւթէմայիզի
րինտէն իզլէթլու խաչիկ Էֆէնտի,
րիւթպէի սանիյէ սընթը սանիսի:

Գասթամուրի վիլայէթի ճէլիւսի
միւթէթլիշ հիւքքեամը սապգգ Փա-
ղիլէթլու Մէհմէտ Շիւքրի Էֆէն-
տի, Սէլանիք վիլայէթի ճէլիւսի միւ-
թէթլիշ հիւքքեամըլընա թայիլին
պուրուլմուշ տուր:

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՄԻԹԼՆԷՎԻՑԷ

Մայանստան օգոստոս 2 թա-
րիպէ օգոստոսիւն խիթապէն Րիու-
սիա գրալը թարափընտան սուտուր
իտէն իլաննամէ տիր:

Պիւթիւն Սիլվանու քեաֆիէսի
Էքք վիսնուտ օլարազ, սէպէպսիզ վէ
նակէհան պիլէ, գարշըլիւնը հարալ ի-
տէս պիլի հէմճիլար հիւքիւմէթլէտէզ-
յիլ շմէք իչիւն, սիլաշլանսը պիլ,
թահթը թէհտիտաթ օլան վաթանըլը
զը, շէրքիլիզի վէ Էվրաքիմիզի Էլնա
հաֆաղն իաէճէ իչլ: Պու կիւն պիւ-
թիւն օրտու մուղուն գօմանտանըրը
նը ալըյօրում վէ Էվիլէթի Էմտաղը
Ֆրըն պէյի մուհարէպիլիթի միւթ-
թալիլի թալիլի թալիլի իլլէտի քէրի
պիր մուհարէպիլ յէ քէմալի Էֆէնտիլ:

լէ կիրիշիյօրում: Պիւթիւն վաթա-
նըմը քէմալը Էմնիլէթլէ պէնիմ իլէ
պէրապէր, կէօղլէրինի սիզին իւզէրի-
նիզէ աթմըշ տըր:

Ճէնապը Հազգ պիլիմ հազգը
տալամըլ իլէ պէրապէր օլաճազ տըր:
Վիլէնա:

— Սէյլէնտիյինէ կէօրէ, Պալիլէ-
րալըյար Ծրանգ ֆօրթ վէ ճիւրալարըն-
տա թէրաքիւմ իտէյօրալ: Բաշթատ
վէ Գարըսիւհտէ Պատ ասքէրլէրի
կէօրիւիւյօր: Վիլարթէմպէրիլ իլէր Տօ-
նօէսիլնէն թարիզի իլէ ֆրգա ֆրգա
կրան տիւգալըզա կիւէճէքլէր, լա-
քին զանն օլունտուղունա կէօրէ, օ-
րատա գալմալըպ, Շիմալի ճիւզէթլինէ
տօղրու կիւէճէքլէր տիր:

— Վիլէնտա պատըլան «Րըլիւ»
աղ լէճնտի նամ զաղէթմանը գա-
վիլէն պէյաննա կէօրէ, Բուսիա հիւ-
քիւմէթի, 16 թիյասէ վէ 4 սիւքարի-
տէն իպարէթ օլան Էիլմի ֆրրգայի
ասքէրիյի սիլահլանսըմըշ Էվրա-
ղալէթայի մէզքիւր պէյաննա,
Բգսիա հիւքիւմէթի Էլնի ֆրրգայի
ասքէրիյէ թէշքիլ իտէճէք իմիշ: Էֆ-
հիսթանտա մուհարէպէ իթմէք իչին
հաղըր 160,000 նուֆուս վարտըր: Պու
օրտունուն մրգաթըր գալիլ ալը սէ-
րիան իքի միսի ալթապիլիլ:

— Սիլվանու օգոստոս 8 թա-
րիպէ Նայ Ֆրի Բրէս զաղէթմալ չոյ-
աթիւտէքի թաֆսիլաթը տիրճ իթմիշ
տիր:

Մայիշալ Մազ—Մահմուն օրտու-
սոս վօրթաւ մաղլուպ օլմուշ ալըր:
Պու օրտու Ժէնէրալ Տիւքրօ վէ վի-
սէմպուրկտա Էօլէն ճէնէրալ Սի-
պէշ Շուէնին Էէրինէ կէլէն Ճէնէ-
րալ Մօնթմարի, ճէնէրալ Գասթալթ
Էարթիլին թահթը գօմանտանսընտա
պուլունան տէօրթ ֆրրգա բիաւէ
Զօաֆ վէ Թուրքօս ասքէրլէրինալն
վէ ճէնէրալ Տիւհէղմին Սիւսի ֆրր-
գայի ասքէրիյէսինտէն վէ ճէման 30
պին Էֆէնտիլաթ ապքէրիյէտէն իպա-
թէթ Կոս: Բրաւսիս վիլիկ ահալը բը-
րէնսին օրտունու Էֆիլշպալիլին թահթը
գօմանտանսընտա օլան Յիւնի ֆրրգայի
ասքէրիյէտէն վէ Պօլունգօմանտան-
տա Ժան 11/յիսի ֆրրգայի ասքէրիյէտէն
մէն Էֆուսթալ Գիլիլ վիլ զալմալալն
տա օլան իքի Պալիլէրալ ֆրրգայի տա-

քերիյէսինտէն վէ իհիմալ տըր Պատ-
լըլարտան վէ 9 ուննու ֆրգայի ասքէ-
րիյէտէն իպարէթ տիր :

— Եհնէ օլ զազէթատա շէօյլէ օ-
գունմուշ տուր :

Պու արա իթալիանըն հազըրլա-
տըլը իւշ ֆըրգայի ասքէրիյէ ճէնէ-
րալ Գատօրնա Բիանէլի վէ ճէնէրալ
Բէթիմէնէկօ գօմանտաթ թմահլընա
վազ օլունմուշ տուր քի պուշլար ֆլօ-
րանսատա մէշվէրէթ իթմիշլէր տիր :

Բօմանըն հօւտուտու իւզէրիմտէ
պուլունան իթալիա ասքէրլէրի 40
պինէ պալիզ տիր :

— Եհնէ մէգըիւր զազէթա, Վի-
էնանըն պիր զազէթաթընաւ ալըպ
շու աթիաէքի թէլէկրաֆէրը աէրճ
իթմիշ տիր :

Խմբերաթօր Նարօլէնուն թէլէկ-
րաֆը, Մէյ 7 օգոստոս պապահ-
Մալ—Մահաբ իլէ օյան մուխաթէրն
թօրիզ զաթ օլմուշ օլունմուշտան,
մուխքի կիւնէ գաժար անտէն խա-
պէր ալմաթըրը տիր : Ձնճագ ճէնէ-
րալ Էլլ խապէր վէրտիքի, մուհնրէ-
պէյէ թուլթուշմուշ վէ պօղկուն վէր-
մէյէրէք կէրի չէքիւլէր տիր :

Տիկէր Թարաֆտան Սարըն իւզէ-
րինէ պիր մուհարէպէյէ տալի պաշլա-
մըշ վէ իւք Էվէլ օլ գառար ալըր
կէօրիւնմէկ իալի : Լաքին օօլրանտան
տիւշմէն չօղապըգճա, 3 իւննիւ ֆըր-
գայի ասքէրիյէ իլէ ծնա Էարաթմա
կիտէն ալայ, տալլըն թէրէլէրինէ չէ-
քիւլէր տիր :

ՀԱՎԱՏՈՒՄԸ ԹԻԼԷԿՐՈՒՅԷ

Փարիս 11 օգոստոս . սապահ :
Մէպուսան մէգըիւր, մէսարիֆա-
թը հարպիյէնին 1000 միլիոն ֆրան-
կա պալիզ օլմանըն վէ պանգա պիլ-
Եթէլէրիմին թէտալիլիլին հազի Լա-
շիհայը գապուլ իթմիշ տիր :

Թարիխի մէգըիւր սապահ :
Բէսմի խապէր : Ֆրանսանըն Հօկ
Կարան գաղաթը մուհասէրէ հալինէ
վազ օլունմուշ տուր :

Մէյ րէրէմպէ սապահ : Հէնուզ
հիւ պիր մուհարէպէ վազը օլմանըն
տըր : պիլթիւն կիւն Էարաթմա Էազ-
մըշ : Հօնէյին Բրուսիալըրտան զապթ

օլունմուշու հազաթիս Էալանա չը-
գըյօր :

Թարիխի մէգըիւր ախլամ :
Բրէնա ալ Լաթուր տ'Օվէրնը խա-
քիհիյէ Նազըրըլընը գապուլ իլլէմիշ
տիր : պէնտիթօ մէգըիւր, մէսարիֆի
հարպիյէնին 1000 միլիոն ֆրանկա
պալիզ օլունմուշտան վէ պանգա պիլ-
Եթէլէրիմին թէտալիլիլին հազի Լա-
շիհայը գապուլ իթմիշ տիր : Բրուսիալըր
Բիթ-
րանսալըրտա մուհասէրէ իթմիշլէր,
գալէպիլ մէգըիւրուն գօմանտանը,
ճէնէրալ Սլըմանըն թէլէկրաֆէրն ճէվա-
պէն կիլթմէք խաթմէտիյին պէյան
իթմիշ տիր :

Պու սապահըն ալաֆրանկա սապթ
11 ինտէ կէլէն պիր թէլէկրաֆա նա-
զարէն, հէնուզ մուհարէպէ օլունմուշ
տըր : Բէիսի մէգըիւր գօնթ Բալիզաօ,
Լրպէօֆին Էրքեանը հարալըն յիսիյին
տէն իսթիֆաթը գապուլ օլունմուշ օլ-
մուլունու վէ տէօրթ կիւն զարֆըն
տա հուտուտա 700,000 ասքէր կէօն-
տէրիլէճէյին, մէպուսան մէգըիւրին
աէ իֆատէ իթմիշ տիր : Տալիլիյէ
Նազըրը Մ . Շըվրօ հիւքիւմէթ, ֆը-
րանսա թօրաղընսա օլան քեաֆֆէյի
Սլէմանալըրտըր մէմալիքիմտէն թարա
իթմէյէ հազըր տըր աթմիշ տիր :

Ֆրանսա 12 օգոստոս .
Իթալիանըն խաքիհիյէ Նազըրը,
Ասթըրիա ասքէրլէրինին, Էվէպիա
հապաթ օլունմուշտա սիւհալանալըրտա պա-
պիւր չըքան թէլաթուրլարըն պիւհասա
օլունմուշտա վէ իթալիա հիւքիւմէթ
թէլիլին Սլէպիլթիա իլլէ պան միւնտէ-
պաթըն տէրէճէյի հասէնտէ իտու-
կիլի Սլէնաթօ մէգըիւրտէ պէյան իլ-
լէմիշ տիր :

Ինկիլթէրա իլէ իթալիա . մուհա-
րէպէյի աղիվէտէ թուլթուլան պիլթա-
րաֆըրը պա հէվէթըն օլունմուշ գա-
վիլէն սէօյլէնիյօր :

Փարիս 13 օգոստոս ախլամ :
Մէյտէն ճիւմա Էրթէսի ախլա-
մը կէլէն Բէսմի խապէր : Պուրատա
պէլէլէն ինտա ասքէրլէրի Եթէլէրի-
տիր : Բէք չօգ կէօնիլլէ կէլիյօր-
լար : Բէյիսի մէգըիւր վիւքէլա, մա-
րէշալ Պաղէնին պիլթիւն օլունմուշ
Էարաթմա պաշլ գօմանտան Նասալ օլ-
մուշ օլաղընու վէ ֆարիսին մուհա-
ֆաղաթը Էազընտա իքմալ օլունմուշա

զընը պէյան իլլէտիյին մէպուսան մէճ-
լիսինտէ պիլթիւրմիշ տիր :

Բիւպիլիք զազէթաթ տէր քի, մա-
րէշալ Մազ—Մահօն մարշալ Պաղէն
նին օրտուտու իլլէ պիլթէլալի :

Փարիս 13 օգոստոս ախլամ :
Մէյ ճիւմա Էրթէսի սապահ :
Տիւնքի կիւն տիւշմէնէրիլիլին պալ-
լազըրը Մօղէլ օվաթընտա կէօրիւլ-
տիւ, վէ ծնարըն պիր պէօրիւք ա-
պէրի Բօնթ ա Մուսօնու Բէք աղվա-
ղըթ զապթ իթտիլէր իսէ տէ, պիւ-
գիւմ սիւարիլէրին պիլալալըր մուհարէ-
պէ իթտիլթէն սօղրա զապթ իթտիլթ-
լէրի մահէյիտէն տիւշմէն ասքէրիլին չը-
գարաթը, վէ պալ գապիլտա ծնար-
տան օթուզ քիշի գառալ Էսիր թուլթ-
տուգ . պիլ խալիլէճ հաստա պիլ
աիւզիլէ Էլաի իթմէքաթիլ :

Մատրիա 12 օգոստոս .
Սպանիանըն մուվաթգաթ հիւ-
հիւմէթի քօլիթիլա ճիւնհասը իլլէ
թէվէրթ օլունմուշ միւհրիլէր հազ-
գընտա պիր աթվը ուսուլի նէշր ու-
իւն իթմիշ տիր :

Պիւքըշ 13 օգոստոս .
Ասթըրիանըն Մահար հիւքիւմէթի-
նին ճէնէրալ գօնսօյուտ, թրանսիլ-
վանիա հուտուտալընտա ասքէր ճէմ
իտիլթէնտա տալիլ չըգան թէվաթու-
րու Էալա չըգարըյօր :

Սէնթ Սիլվէթ 12 օգոստոս ախլամ :
Բրուսիալան կէլէն Բէսմի խա-
պէրլէր : Ֆրանսալ օրտուտու, մուհա-
ֆաղա օլունմուշ իլլին հազըրլամըշ օլ-
տուլուն Նիէտ իւզէրիմտէքի մէվգըլը
պըրազըպ, Մօղէլին արգա Էօլու իլլէ
Մէյ Էազընլարընա չէքիլտի : Բրու-
սիանըն սիւարի պէօրիւք Մէյ, Բօն-
թա—Մօնսօն վէ Նանսի Էօնիւնտէ
պիլթիլլէր տիր :

Սյոն թարիլիլէ կէլէն տիկէր պիլթ
Բէսմի թէլէկրաֆա Նազարէն, օրտու-
մուլուն պիր գըսմը Սթրասպուրկուն
Էօնիւնէ Եթէլէրիլլ վէ վօսթ աղ-
լարընտա վօզը Լիէթմէպէրկ Նամ ու-
ֆազ գալնա կէրի ալընմըշ, վէ Լիւ-
չէշթայն տիւշմէն Թարաֆընտան պօ-
շաալըրը վէ խալիլէճ միւհիմաթը
հապաթէ Էլիմիլէ տիւշմիշ տիր :

Փարիս 14 օգոստոս սապահ :
Ինկիլթէրա, Բուսիա, իթալիա

վէ Սպանեաւան պիզի այլըմագ իչին
Մ. Պիլմարդըն աիբլամաթճա օլան
բլանընը պօշա չըգմըշ օլտուղունու
րէսմէ զաղէթա թաասիգ իթմիշ, վէ
ճանիմարդանըն պիզէ օլան, հիւսնիւ
թէվէճճիւհի բէք զլյաաս օլտուղու
նու, վէ տօնանմարդըն փիէլ բիշկեա
հընտա տուրտուղունու վէ օլ թարափ
տա պէօյիւք վուգուաթլար հազըրլան
մագտա օլտուղունու իլավէ կլէմիշ
տիր:

Ղազլթայի մէզքիւր, «սուհա
տայիւր սրւզաքէրաթ օլունմագ լափը
թլամազ վէ գուվէթսրլիք հիշ պըր
ֆրանսլըն խալսընա պէլէմէզ» աշյի
խաթմը քէլամ կլէմիշ տիր:

Փարիս 14 օգոստոս: սապահ:

Նանսի շհիւր, Բրուսիւլըլարըն
պիր պէօլիւք սրւարսի թարափըն
տան զապթ օլունտուղու րէսմի պիր
իթիթարտան աղնաշըլըշ տըր:

Փարիս 14 օգոստոս ախլամ:

Սէնաթօ իլէ Մէպուսան մէճիսի,
2400 միլիոն ֆրանկ մըգտարը պան
գա սիլէթէթլէրինին իսրաճընա միւ
սաասէ օլունմասընա տայիւր թագ
տիմ խիլէն լայիհայը գապուլ կլէ
միշլէր տիր:

Պէրլին 13 օգոստոս:

Րէսմի խապլը: Գրանսըզլար Բօնթ
ա Մուսօնու թէրք խիպ, Բրու
սիալըլարըն զապթընա կէշմիշ տիր
Ֆրանսըզլար Նանսիի պօշալթմըշ
լար տըր: Նանսիտէն Ֆրուարա
գատար կիտէն տէմիր եօլու Բրուսի
ալըլար խարապ կլէմիշլէր տիր:

Փարիս 13 օգոստոս	42 —
Գարանար	43 —
Հօնտրա գօնաօլիտէ	43 1/2 %
Գարանար	42 1/2 43 1/2
Պամանը իսթիգրալը	285
Գարանար	— —
Ֆր. ֆ. սոս. 0,1) տէ 3	64 90
Գարանար	64 20
Իթալիան	գուր. քէ 46 60
Գարանար	47 15
Ինկիլիզ գօնաօլիտէ	— —
Գարանար	— —
Ղիէննա Գամպիօսու	125 25

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

Իզհարը իֆլաս խտէն Աշճը խաչատու
րուն թէսվիլէյի խուսուսաթը իֆլասիլէ
սինէ էսալէթէն թային օլունան սինսիք
լէր թարափլարընտան պիր գըթա րա
բօրթօ իթա զըլընտըղընտան մէրգուստէ
ալաճաղը օլանլէրին մահը հալին օն եէ
տիսինէ վէ թէսուղու Բուճիլին տէօր
տիւնէ թէսատիլի խտէն ճիւմաա իրթէսի
կիւնիւնտէն իթիպարէն նիհայէթ եիրմի
պիր կիւնէ գաաար թիճարէթխանէտէ
քեային մէսալիհի իֆլասիլէ գօմիթէսինէ
կէլիպ գանուննամէ թիճարէթին 199 վէ
200 իւնիւ մատտէլէրի ահքեամընճա ա
լաճաղլէրին իսպաթ իլէմէլէրի, վէ
միւտտէթի մէզպուրէ խիթամընա տէկին
զիքը օլունաճագ գօմիթէյէ կէլուպ ալա
ճաղընը իսպաթ իթմէյէն էսհապը տէյուն
գանուննամէյի մէզպուրուն 21 ինճի պէն
տի իզթիգարընճա մասանըն խարիճինտէ
պրազըլարագ իճպը հալ իճրա օլունա
ճաղը վէ տաշրատա պուլունտն ալաճագ
լըլարա պէր մուճիսի գանուն մուամէլէ
խալիէճէյի իլան օլունուր:

(ԻՄՁԱ) Մէհէմէտ:

Հազոբուլօ խանընտա ախլու իթա
իլէմէքտէ իքէն իզհարը իֆլաս խտէն Գո
միանոսուն րուլէթ ումուրինէ սինսիք
թային գըլընտըղընտան մէրգուստէ ա
լաճաղը օլանլէրէ թարիլի իլանտէն իթի
պարէն նիհայէթ եիրմի պիր կիւնէ գա
տար թիճարէթխանէտէ քեային մէսալիհի
իֆլասիլէ գօմիսիօնա կէլէրէք գա
նուննամէյի թիճարէթին եիւզ եէթմիշ վէ
եիւզ տօգսան սէքիլինճի պէնտէրի իգ
թիգարընճա ալաճաղլըլարը գայտ իթ
տիրմէլէրի իլան օլունուր:

Մէհէմէտ

Մահմուտիլէ վէ թօթխանէ վէ Սա
լի բազարը վէ Թընտըզը ճատտէլէրի
նին եաեա գալտըրըմլարը իլէ շօսէ
լէրի անգարիպ միւճէտտէտէն ֆէրշ
օլունաճաղընտան էսվաղը մէզքիւրէ
նին ճանիպէյինտէ վազը էմլաքտէն
անա լաղըմընա ճէրէյան խտէն գու
լազլարին էքսէրի վուգու պուլան
թամիր վէ թաթհիրինտէն զուհուր ի
տէն մէհազիրին էօնիւ ալընմագ իչիւն
անլէրին տախի չու սըրատա թամիրի
իճապ իթմիշ վէ մէսարիֆաթը ինչա:

յէլէրի ահհապը թարափընտան թէ
տիլէ վէ իֆա օլունմագ իւզրէ մէզ
քիւր մէճրալէրին թուղլա իլէ րըլա
թըմը վէ չիմէնթօ իլէ սըվալը պիր
թիմուր ըզլարալը օլարագ ինչասընա
գարար վէրիլմիշ օլմաղլէ ճիւմէնին
մալիւմիւ օլմագ իւզրէ իլանը քէյ
ֆիլէթէ իպթիտար գըլընտը:

31 թէմուլ 1286:

Պ Ո Լ Ի Փ Ե Մ

Կ Ա Մ

Ա Ն Տ Ր Ա Լ Բ Ե Ա Ն

Հ Ա Յ Մ Ը

Մէզքիւր րէսալէ 80) սահիֆէտէն ի
պարէթ պիր իսալէ օլուպ, աղիպ Բէթ
րօնուն քիւրսիի շէրիֆինէ չիմտիլէ գա
տար խալէֆ օլան բարալարըն մուամէ
լաթը մէքրուհէ վէ էֆալը ֆէճիալարը եա
ղըմը օլտուղունտան, հէր քէս քէմալը
թատգիլ վէ միւթալաա իլէ օղումալը տըր:
Իսալէի մէզպուրէ Մ. Տամատեան
էֆէնտինին թէլէլիֆիլէրտէսի օլուպ, քի
թապըլարտա սաթըմագտա տըր:

Պ Ա Տ Ճ Ա Ռ Բ

Վ Ի Ճ Ի Ց

Հ Ա Յ Ո Ց Ո Ի Ղ Ղ Ա Փ Ա Ռ Ա Ց

Գ Ր Ե Ց Ա Ի

Ի Յ. Սերուլքէ վարդապետէ Դաւ
թեան:

Գըրգ սահիֆէտէն իպարէթ օլան
մէզքիւր իսալէ, էրմէնիճէ օլտուղու
հալտէ, Գաթօլիք միլլէթինին հայիզ
օլտուղու հուգուգու գատիմէսինի վէ
ուսուլի ինթիսապը միւնտէրիճ օլուպ,
չիմտիլիք մաթպամըղտա վէ զաղէ
թա սաթանլարտա Յէր զուրուշա վէ
մէզքիւր իսալէնին թալեանճասը տա
խի Պէյօղլունտա րումէպէ վէ Ռօ սահ
հաֆլարընտա պիրէր չէրեէք մէճիսի
յէյէ սաթըմագտա տըր:

ՍԱՀԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԷԹԱ

ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԼՂԵՆՏՅԱՆ

ՍԹԱՆՊՈԼՏԱ 2Ի2ԷԳ ԲԱԶԱՐԸ ՆՈՒ

ՄԷՐԹ 45

ՃԷՄԻՅԷԹԻ ԻԼՄԷԷ ԹԱՊԱՆԷՍԻՆՏԷ